

St. Michael the Archangel Parish

310 Pulaski St., Bridgeport, CT 06608

Jan 7, 2024

Conventual Franciscan Friars

Fr. Norbert M. Siwinski, pastor (FrSiwinski@diobpt.org)

Fr. Stefan Morawski

Fr. Andrzej Treder

Parish Office: Mrs. Eva Zegarek

Tel. (203) 334-1822 * Fax. (203) 696-0078

franciscansbridgeport@gmail.com

Office Hours: Monday to Friday: 8:30 AM - 2:00 PM

Religious Education:

Mrs. Juliann Janowski (203) 414-3527

sma.fathformation1@gmail.com

Polish School:

Mrs. Edyta Kulak (203) 224-9470

Mrs. Malgorzata Matuszewska (203) 305-7539

Chairperson of the Finance Council:

Mrs. Jolanta Rowicki

Parish Council:

Mrs. Teresa Zaborek

Holy Masses

Sunday: 7:00 AM (PL);

8:30 AM (PL);

10:00 AM (En);

11:30 AM (PL);

Monday, Wednesday, Friday: 8:00 AM (PL);

Tuesday, Wednesday, Thursday: 7:00 PM (PL);

Saturday: 4:00 PM (En);

First Friday: 7:00 PM Holy Mass

First Saturday: 8:00 AM Holy Mass

Eucharistic Adoration

Monday, Wednesday, Friday:

7:30 AM — 7:55 AM

First Fri.: 8:00 PM — 9:00 PM

First Sat.: 9:00 AM — 10:00 AM

Confession

Mon.—Fri.: 30 min. before Masses

Sat. : 3-4 PM

Sun. : 6:30 — 7 AM

Our Parish Family

Polish School (Szkoła Kultury i Języka Polskiego)

Religious Education - Faith Formation (Katecheza)

Altar Servers, Readers and Cantors (Sł. Liturgiczna)

Rosary Roses (Róże Różańcowe)

MARGARETKA za kapłanów

Wojownicy Maryi

Third Order of St. Francis (III Zakon Franciszkański)

St. Anthony's Bread (Chleb św. Antoniego)

Bible Group (Polonijne Spotkania Biblijne)

Catholic Couples (Małżeńskie Drogi)

Domestic Church (Kościół Domowy)

Senior Citizens Group (Seniorzy)

Apostolstwo Dobrej Śmierci

Parish Choir (Chór św. Faustyny)

Grupa Pasyjna "Moc i Siła"

Praise and Worship Group „ADONAI”

Parish Library (Biblioteka Parafialna)

Orleń: Polish Folk Dancers

Polanie: Polish Dance and Folk Group

Polish Scouting Organization (ZHP)

White Eagle (Biały Orzeł)

Polish Army Veterans post 24 (Weterani)

Polish Youth Circle of Bpt (ZMP)



ONLINE GIVING



Our Website: www.stmichaelbridgeport.com * **Find us on Facebook:** "Parafia św. Michała Archaniola - Bridgeport, CT"

Online Giving Provides a secure,
Time Saving Solution for Weekly Offertory
and Extraordinary Collecting Giving.

Visit our Website or
<https://osvhub.com/stmichaelbridgeport/funds>

HOLY MASS INTENTIONS

Sunday - Niedziela - January 7

Epiphany of the Lord
Objawienie Pańskie



6:30am Różaniec

7am PL † Filomena i Karol Sowinski—córka z rodziną

8:30am PL Dziękczynna, o Boże Błóg. i potrzebne łaski
Edycie i Pawłowi Kulak z okazji 19-tej rocz. ślubu

10am EN † Stanisław Krzywosz

—son Andrzej with family

11:30am PL † Marianna i Ireneusz Zalewscy

—córka z rodziną

Monday - Poniedziałek - January 8

Baptism of the Lord
Chrzest Pana Jezusa



7:30am Różaniec

8am PL † Marian Mysliwiec—Elizabeth Florczak

† Mr, Mrs Joseph Norko—Alexis Norko Morrill

7pm PL † Rite Keefe—Raymond Nalewajk

Tuesday - Wtorek - January 9

St. Anthony's BREAD / CHLEB Św. Antoniego

6:30pm Różaniec / Spowiedź

7pm PL † Edward Kozłowski—rodzina

Dziękczynna za otrzymane łaski

† Zenon Porebski—Alfred i Irena Skoczolek

Po Mszy - Nabożeństwo ku czci św. Antoniego

Wednesday - Środa - January 10

7:30am Różaniec / Spowiedź

8am PL † Stanisław Sawicki—rodzina Olewicz

† Teresa i Jan Bliźniukiewicz—Czesława

6:30pm Różaniec / Spowiedź

7pm PL Msza Św. for our Parishioners - za Parafian

12-24-23 // 1st collection for our parish: \$4,636,

2nd collection Christmas Gift for Parish: \$6,750

12-31, 1-23 // 1st collection for our parish: \$3,423.

Solemnity of Mary: \$1,228.

Thank you!

Thank you for donation to our Parish:

\$1,500.00 in memory of parents Vera and Stan Czerniawski from Dorothy and John Ferreira. God bless you!

Blessing of the Home

If You wish invite a priest for a pastoral visit and bless your home, talk to the priest.

Sat, Jan 13 — Christmas Party

4pm Holy Mass, reception in the hall under the church, christmas carolls singing, competition for children, dinner. Ticket \$25, \$10 children, after masses.



Thursday - Czwartek - January 11

Różaniec / Spowiedź

6:30pm

7pm PL † Adolfa i Stanisław Koziół

—Jan i Regina Maciulewski

† Stanisław, Janina, Stanisław Karczewscy

—córka i siostra

† Marian Mysliwiec—John Czernisz

Friday - Piątek - January 12

Różaniec / Spowiedź

7:30am

8am PL † Józef i Władysława Rudzik

—córka Jadwiga z rodziną

† Marian Mysliwiec—Jerzy Plonski

† Weronika Korzinski—rodzina Czajkowskich

Saturday - Sobota - January 13

Confession / Spowiedź

3pm

4pm EN † Zenon Porebski—Janusz i Teresa Pierzak

† Margaret Plonski—Carolann Setter

Blessing for Elisabeth—son

CHRISTMAS PARTY / Przyjęcie Bożonarodzeniowe

Sunday - Niedziela - January 14

Różaniec

6:30am

7am PL † Frank Grabiec—rodzina Konwa

8:30am PL † Zmarli z rodziny, Aurelia Zakrzewska,

Kazimiera Góra, znajomi i dusze czyśćcowe

10am EN † Zenon Porebski—Diane Antonelli

11:30am PL † Genowefa i Walerian Bury, Janina

Pedersen—córka i siostra

Na misjach w Ekwadorze w miesiącu styczniu są odprawiane Msze Św. Gregoriańskie w intencjach: †Elżbieta Sztender, †Zenon Porebski, †Marian Mysliwiec.

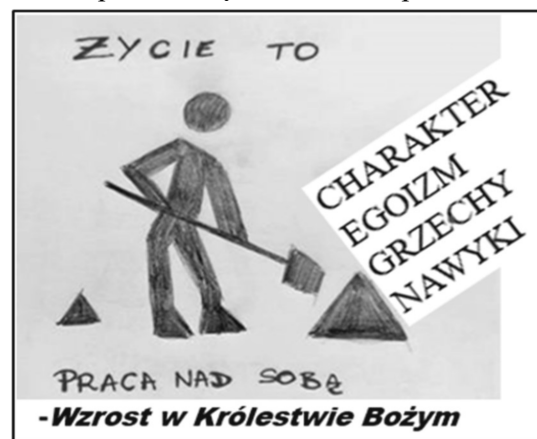
Sobota, 13 stycznia -Przyjęcie Bożonarodzeniowe



4 pm Msza Św., po której przyjęcie w Sali pod kościołem. Wspólne kolędowanie, konkurs dla dzieci (za ozdoby choinkowe), obiad. Bilety \$25 dorośli, \$10 dzieci, do nabycia po mszach św.

Wizyta duszpasterska

Ci, którzy pragną zaprosić kapłana z wizytą duszpasterską, by pobłogosławił dom, proszeni są o kontakt z kapłanami.



Jan 7, Epiphany – Three Kings Day is celebrated 12 days after Christmas on 6th January. The early Christians in the East celebrated Christmas on January 6th, when according to the tradition God manifested Himself to the world as the three Wise Men of the East. In the 4th century, became a separate holiday celebrated in memory of the tribute paid to the newborn Jesus by the Wise Men from the East: Casper, Melchior and Balthazar. These days Epiphany is a religious (in recent years it became a national holiday) feast celebrated in Church, where pieces of chalk and myrrh are blessed by a priest. People can take pieces of the blessed chalk home. With that chalk they write on their front door the current year (or sometimes the exact date) and the initials of three kings: K+M+B. It also can be C+M+B, which is also interpreted as *Christus mansionem benedicat*. (Let Christ bless this house).



7 stycznia Dzień Trzech Króli - Objawienie Pańskie 12 dni po Narodzeniu Dzieciątka Jezus, na pamiątkę wizyty Trzech Króli (Mędrców ze Wschodu) z darami. Pierwsi chrześcijanie w tym właśnie dniu świętowali Boże Narodzenie. Dopiero w IV w. wprowadzono dwie odrębne uroczystości: Boże Narodzenie – 25 grudnia i święto Trzech Króli – Objawienia Pańskiego – 6 stycznia. W Kościele tego dnia święci się złoto, kadzidło i krede. Napis „**K (C) + M + B + biejący rok**” jest różnie interpretowany: „Kasper, Melchior, Baltazar”, *Christus mansionem benedicat* („**Niech Chrystus mieszkanie błogosławi**”) czy *Christus multorum benefactor* („**Chrystus dobroczyńcą wielu**”). Zwyczaj nawiązuje do Księgi Wyjścia (11,1-13,16), kiedy to Izraelici oznaczali drzwi swoich domostw krwią baranka paschalnego. **Chrześcijaństwo, znacząc poświęconą kredą odrzwia swoich mieszkań, proszą Chrystusa o błogosławieństwo, a także publicznie wyznają swoją wiarę.**

Jan 8, Baptism of Jesus In the synoptic gospels, Jesus is baptized by John the Baptist. In these accounts, John the Baptist preaches repentance before the coming judgement, baptism for the forgiveness of sins, and the imminent arrival of one far greater than he. Jesus comes to the Jordan River and is baptized there by John. After the baptism, the Heavens open, the Holy Spirit like a dove descends, and God acclaims Jesus as His Son. Jesus then goes into the wilderness where the devil tempts him, and when he returns he begins his ministry.



Zaproś Jezusa do „żłóbka” swojego grzechu Żłóbek jako symbol naszego grzechu— do którego wciąż wracamy, jest tym samym miejscem w którym z miłości do nas dał się położyć Jezus...

Boga należy kochać w konkretnych ludziach, a nie w wyobrażeniach.
- Alicja Lenczewska

Uroczystość Chrztu Pańskiego

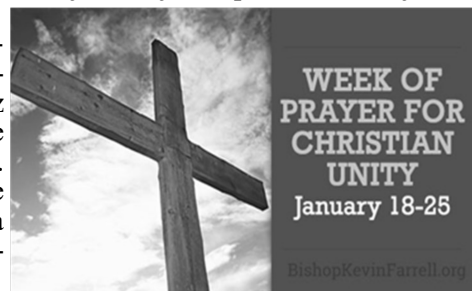
8 stycznia – przypada Święto Chrztu Pana Jezusa. Oto Chrystus, już jako 30-letni mężczyzna przychodzi nad brzeg Jordanu, by z rąk Jana Chrzciciela, swojego poprzednika przyjąć chrzest. Chociaż sam nie miał grzechu, nie odsunął się od grzesznych ludzi: wraz z nimi wstąpił w wody Jordanu, by uświęcić oczyszczenie. W ten sposób zapoczątkowuje Sakrament Chrztu Św. **Święto Chrztu Pańskiego zamyka okres świętowania Bożego Narodzenia.**

Odpust Zupełny w naszym franciszkańskim kościele

Od 8 grudnia 2023 r., uroczystości Niepokalanego Poczęcia NMP, do 2 lutego 2024 r., święta Ofiarowania Pańskiego, można uzyskać odpust zupełny, nawiedzając nasz kościół, w którym posługują franciszkanie i modląc się przed żłóbkim.

Wszystko w związku z osiemsetleciem urzędowania franciszkańskiego żłóbka w Greccio. Ci, którzy nie są w stanie fizycznie nawiedzić kościoła franciszkańskiego, mogą uzyskać odpust, ofiarowując swoje cierpienie i składając duchową ofiarę.

W okresie 12/8-2/2 we wtorki, środy i czwartki nasz kościół będzie otwarty od 6 pm. W tym czasie będzie można skorzystać z sakramentu pokuty.



Plenary indulgence in our Franciscan church

This year, Catholics will be able to receive a plenary indulgence from Dec. 8, the solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, to Feb. 2, 2024, the feast of the Presentation in the Temple of Our Lord Jesus Christ, by praying before a Nativity scene in a Franciscan church.

Earlier this year, on the feast of St. Francis of Assisi, the faithful gathered at the Basilica of St. Francis in Assisi, Italy, to honor the beloved Italian saint and celebrate the 800th anniversary of the approval of the Rule of St. Francis (1223) and the creation of the Nativity scene in Greccio.

During the period 12/8-2/2 on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays our church will be open from 6 pm. During this time, you will be able to receive the sacrament of penance.

What is a plenary indulgence?

A plenary indulgence is a grace granted by the Catholic Church through the merits of Jesus Christ, Mary, and all the saints to remove the temporal punishment due to sin. The indulgence cleanses a person of all temporal punishment due to sin. However, it must always be accompanied by a full detachment from sin.